

NEXT

ネクスト ステージ

Saitama City
Support Magazine

STAGE

さいたま市の中小企業と創業する方のための情報誌。

08年 **夏** 号

(財)さいたま市産業創造財団

CONTENTS

あなたのビジネスプラン、実現しませんか P1~P4

さいたま市ニュービジネス大賞

募集開始!

次の成長にむかって **特集** P5~P7

経営革新計画を作ってみよう



開店しました
本格中華料理 啓徳



案産館で創業をめざす
小江戸おやき 味香 長谷川さん



昨年度最優秀賞受賞
(株)日本トップフーズ「熱田」開店

- 案産館だより P9
- 創業しました! P10
- インフォメーション P11

(財)さいたま市産業創造財団は、さいたま市が100%出資する公益法人です。
さいたま市内の中小企業・創業予定の方向けに、経営相談・融資・福利厚生代行サービスなどを行っています。

Take
Free

2008年度

「さいたま市ニュービジネス大賞」 ビジネスプランを募集します

～あなたの思い描くビジネスプランをさいたま市で実現！～

財団法人さいたま市産業創造財団では、さいたま市を元気にする斬新でアイデアあふれるビジネスプランを募集します。

優秀なビジネスプランについては、「さいたま市ニュービジネス大賞」として表彰するとともに、金融機関や支援機関等の担当者が会する場でビジネスプランをご発表いただきます。

また、コミュニティビジネスや女性創業、プレ創業(実施前のビジネスプラン)の分野において、地域資源を活用したプラン等を積極的に募集・表彰いたします。

あなたのビジネスプランを実現、飛躍させる良いチャンスです。是非ご応募ください！

【大賞内容】

- 最優秀賞………1件:賞金50万円
- 優秀特別賞………1件:賞金30万円
- 優秀賞………2件:賞金10万円 (賞金総額100万円)

【奨励賞内容】

- コミュニティビジネス賞…1件:賞金5万円
- 女性創業賞……………1件:賞金5万円
- プレ創業賞……………1件:賞金5万円

※大賞に該当しない方の中でコミュニティビジネスや女性創業等に該当する優れたプランについて、「奨励賞」として表彰します。

【募集概要】

●応募資格

新規性・独創性あふれるビジネスアイデアを持っている個人・法人(中小企業者等)。既存の中小企業者等で第2創業も含まれます。

●募集対象

さいたま市で展開する新事業に係るビジネスプランが対象となり、下記のいずれかを満たすことが条件です。

- ①申込時点で1年以内に実施を見込んでいるビジネスプランであること
- ②申込時点で実施してから3年以内の新事業に関するビジネスプランであること

※公的支援機関が実施したビジネスプランコンテストで表彰された事業計画は、募集対象外となります。詳しくはSNB大賞係までお問い合わせください。

●募集期間

2008年6月9日(月)～8月8日(金) 必着

●応募方法

所定の応募申込書にご記入の上、財団SNB大賞係宛に郵送または持参、あるいはEメールで提出して下さい。なお、応募申込用紙は窓口またはホームページからダウンロードできます。

●問合せ先・応募先(SNB大賞係)

財団法人さいたま市産業創造財団支援課 松尾、羽鳥、飯田
TEL 048-851-6652 FAX 048-851-6653
URL <http://www.sozo-saitama.or.jp/snbtaisyou.html>
Email t-matsu@sozo-saitama.or.jp



昨年度の受賞者を紹介します!!

最優秀賞

熱田 貴比古 氏



【株式会社日本トップフーズ】

もつ焼き「豚兵衛(とんべえ)」による外食産業への進出とFC展開

2007年度「さいたま市ニュービジネス大賞」の最優秀賞をいただき、誠に感謝しております。受賞後、特別支援等、財団をはじめ多くの方のサポートがあり、お陰様で4月末に1号店をオープンさせることができました。2号店を目標にし、がんばっていきたいと思います。



優秀特別賞

氏家 哲男 氏



【株式会社氏家製作所】

再生利用率を飛躍的にアップさせる食品廃棄物破碎システム“タベタカッター”

食品廃棄物のリサイクルに貢献すべく進めた研究開発で受賞することが出来うれしく思います。今後さらに改良を重ねていき、環境保護に貢献できるように、日々取り組んでおります。



優秀賞

室木 義光 氏

【株式会社サン・アーキプランニング】

これで工期短縮！
現場で迷わない、
建築設計図



優秀賞

松澤 春雄 氏

【株式会社マツザワ】

チラシ一体型封筒と
販促品をミックスした
DM用ツールの販売



優秀賞

井山 幸男 氏

【株式会社イーエムエンジニアリング】

河川を汚さない、
悪臭を出さない環境商品
“水いらず”



奨励賞 [コミュニティビジネス賞]

齋藤 修 氏

【株式会社コンパックス】

ビューズは、お客様とサロン様の
心をつなぐプレミアムツールです。



奨励賞 [女性創業賞]

井野 和子 氏

【株式会社セフティキャッチサービス】

「見える化ポール君」による
新防犯システムの販売展開

■審査会・発表会

①第1次審査（書類審査会）

応募書類による「書類選考」を行い、14件を選出します（9月に開催予定）。

②第2次審査（プレゼンテーション最終審査会）

書類審査を通過したプランについては、プレゼンテーションによる審査を行います（来年1月に開催予定）。これをもって、表彰対象となる受賞者を決定いたします。また、審査会の前に、ヒアリング等による事前調査をさせていただきます場合があります。

③プラン発表と表彰式

「さいたま市ニュービジネス大賞・発表会&表彰式」（来年2月頃に開催予定）の場で、受賞者各々のビジネスプランをご発表いただくとともに、表彰式を行います。

主な特典・支援内容

主な特典、支援内容には以下のようなものがございます!!

1次 審査通過者（14プラン）への特典、支援内容

特別支援の実施

1次審査を通過した14プランは、ビジネスプランのブラッシュアップや、個別の各課題を解決する為のアドバイス、資金調達相談、2次審査対策としてプレゼンテーション演習など、プランに応じた特別支援が無料で受けられます。

専門家の無料アドバイス

会社設立、資本政策、知財管理、雇用管理など、事業展開に応じた専門家によるアドバイスを必要に応じて実施し、プランの実現性が高まるよう支援します。

インキュベーション支援

当財団インキュベーション施設「案産館」について、空き室状況に応じて、優先して入居を配慮いたします。

受 賞者（7プラン）への特典、支援内容

ビジネスマッチング

発表会などを通じ、ベンチャーキャピタリスト、金融機関、事業パートナー、大学等研究機関などへビジネスマッチングの場を提供します。

受賞者PRの実施

大賞発表会以外にも、財団主催する各種セミナーやホームページ、情報誌（Next Stage）、受賞者紹介パンフレット、各種メディアなどを通じて受賞者事業のPRを行います。

資金調達相談

1次審査通過者には資金計画をご提出いただき、実際の資金調達に関するアドバイスが受けられます。さいたま市の制度融資である「創業支援資金」利用に関するアドバイスのほか、国民生活金融公庫（一定の要件を満たすと金利が優遇される場合がございます）、その他を利用した資金調達に関するアドバイス、紹介が受けられます。（融資の実行には別途審査がございます）

ビジネスするなら “さいたま”

今年で4回目を迎える当ビジネスプランコンテストでは、さいたま市が持つ様々なポテンシャルを積極的に情報発信し、市内で新事業をスタートアップする経営者・起業家の方を誘導し、さいたま市に新たな事業を創出することを目指しています。

◆我々が当事業にかける想い

「夢やアイデア、やりたいことを事業として実現する」私たちはそんな尊い想いをさいたま市内で実現したいとお考えの方に少しでもお役に立ちたいと考えております。

夢を実現する形は人それぞれです。希望に胸を膨らませている学生の方、週末起業をお考えの会社員の方、主婦のアイデアを生かしたい方、長年の経験を生かして起業したいシニア世代の方、もちろん企業内で新事業をお考えの経営者の方、様々な思いの詰まったビジネスプランのご応募をお待ちしています。

◆なぜ“さいたま”なのか

①若さと活気があります

人口120万人を擁するさいたま市、都市基盤整備、独自の子育て支援策の充実などにより、順調に人口が増加しています。平均年齢は41.30歳(平成20年6月1日現在)と若い市民が集まり、企業活動に必要な人材の人口に占める割合は大都市の中で、横浜に並んで第2位を誇っています。

またサッカー・Jリーグのチームを市内に2つ擁する“サッカーの街”として、連日多くの入場者を集める鉄道博物館のある“鉄道の街”として、市内外を問わず多くの人々の流れがあり、活気に溢れています。



②ビジネスがしやすい立地です

さいたま市は北関東・東北地方及び上信越地方から首都圏への玄関口であるとともに、東京都心まで30分圏内であることが大きな特徴です。自らも旺盛な消費地であり、同時に最大の消費地を伺える立地にありながら、商業地の地価やオフィスの賃料などの経営コストは東京と比較して割安になっています。

※さいたま市Webサイトより抜粋

東京主要5区とさいたま市主要地区の賃料比較

	東京主要5区	さいたま市・大宮	さいたま市・浦和
平均家賃(円/坪)	122,000	119,800	102,000
平均家賃賃料(円/坪)	13,230	11,940	10,350
空室率(%)	2.3	5.7	9.4

資料:「オフィス・アパートレポート2007」(株)DREI調べ、平成18年12月

③サポート体制が充実しています

財団法人さいたま市産業創造財団は、創業者の方をサポートするためのセミナーや相談会の実施、創業者の方を育成するインキュベータ施設「案産館」の運営、さらに、さいたま市制度融資の相談・受付や福利厚生支援事業など、創業者の方にとってのワンストップサービスを目指しています。その他、さいたま市内には経済産業省関東経済局、埼玉国際ビジネスサポートセンター、新都心ビジネス交流プラザなどの支援機関があり、各機関が連携して創業者をサポートする体制が整っています。

特集! 次の成長に向かって…

事業計画で「強い会社」に変身しよう

事業計画と聞くと「大企業がつくるもの」と考える方も多いのではないのでしょうか。

いえいえ、中小企業こそ、事業計画が大切なのです。

事業計画を作ったことがきっかけで業績を改善させた企業もたくさんあります。「ほんとうに役立つ」事業計画について考えてみませんか？

私が教えます

当財団IT分野アドバイザー

遠藤 康浩氏

ソフトウェア開発企業勤務を経て、平成17年中小企業診断士として独立。売上向上のためのホームページコンサル、データベースを活用した顧客管理などが得意分野。



事業計画を作ることで意味ありますか？



■思い通りにならないからこそ計画を立てる意味がある

ある日のご相談風景

私：「ところで御社では事業計画を作っていますか？」

社長：「そんなもの作ってないよ。時間のムダだよ。」

私：「早急に事業計画書を作成することをお勧めします。事業を行う上では欠かせないものですよ。」

社長：「計画なんて作ったって、その通りにいかないんだから意味がないよ。そんな時間があるなら一軒でも多く営業に行くよ。まったくコンサルは小難しいことばかり言って・・・(以下略)」

事業計画についてやりとりをすると、たいてい上記のような感じになります。

この社長が仰るように、事業は水ものです。むしろ最初に立てた計画どおりにいかないことの方が多いでしょう。しかし、だからこそしっかりと事業計画を立てる必要があるのです。

■計画は知恵の源

計画を立てたとして、その通りにいかないのには必ず原因があるはずですよ。

計画を立てた時は「A社さんからはこれくらいの発注が見込める」「〇月にはイベントがあるからこれくらいは売れるはずだ」という見込みをもって数字にしているはずですよ。しかし蓋をあけてアテが外れるということはよくあることだと思います。

ここで「**アテが外れた、仕方がない**」と考えてしまっは毎年同じことの繰り返しです。「なぜアテが外れたのか」「こうなることをもっと早く察知できなかったのか」ということを考えることが重要です。原因が分かればトップセールスをかける、競合他社の情報を集めるなどの対応策を考えることができます。早い段階で見込通りにないことが分かれば、その分の売上を他でカバーする手を打つことができます。

計画とは作りさえすれば勝手に実現するものではなく、目標を達成しようとする意志が様々な知恵を生み出して達成していくものです。目標がなければそこにたどり着こうとする知恵は生まれてきません。つまり、**計画を作っていないということは、知恵が出てこない状態だ**ということが出来ます。

—— 計画段階 ——

- 社長の頭の中にあるものを整理することができる
- 起こりうるリスクを明確にでき、あらかじめ対応策を練っておける
- 従業員と未来のビジョンを共有して士気を高めることができる

—— 実行段階 ——

- 計画との差を常に把握できるので、次の手を打つことができる
- なぜ計画通りにいかないのかを考えて原因を特定することができる
- 計画達成のための知恵が生まれてくる
- 後継者、幹部社員の教育効果を期待できる



強い会社に変身!!

どうせ作るなら…「経営革新計画」を作ってみよう



■新事業を考えているなら経営革新計画にチャレンジしてみよう！

この記事を読んで、今の事業についての事業計画を作ってみようと思われたら、「善は急げ」です。一日も早く取り組みましょう。当財団にお越しいただければ、貴社の事業計画作成をお手伝いいたします。

ただ、もし貴社で新しい事業を考えられているのであれば、「経営革新計画」を作ることをお勧めいたします。

「経営革新計画」とは**中小企業新事業活動促進法**という法律で定められているもので、中小企業が新規に事業を行い経営の革新を行おうとする場合に、事業計画書を作成し都道府県知事の承認を得ることで様々な中小企業支援の施策が利用しやすくなるというものです。

簡単に言ってしまうえば新たな事業を始める時に、国が用意したフォーマットに沿って事業計画書を作って、それを公に承認してもらうというものです。

どうせ作るなら公の承認を得て、様々なメリットを享受しましょう。

■「経営革新計画」承認のメリット

図表1 経営革新承認企業が活用できる施策

政府系金融機関による低利融資制度

信用保証の特例

課税の特例(設備投資減税)

特許料等の減免措置

中小企業総合展の出展(一定の配慮があります)

販路開拓コーディネート事業

※経営革新計画の承認をとったからといって、必ず上記の施策が使えとは限りません。融資や信用保証枠の拡大などでは、個別に審査があります。

経営革新計画の承認を受けると、左記のような施策が受けやすくなります。しかし、じっさい承認企業を調査すると、経営革新計画のメリットについて、このような回答が返ってきました。

図表2 経営革新計画承認のメリット(経営全般)

出典:平成19年度経営革新の評価・実態調査報告書の一部改編

中長期の計画立案が可能になった	31.4%
社内の意識づけが可能となった	28.4%
計画の実効性が増した	26.1%
役割分担や責任等が明確になった	13.6%
その他	0.6%

いちばんのメリットは「事業計画を作り、実行する体制ができたこと」と感じている企業が多いのです。

■経営革新計画の承認を受けた企業の成果

次に、事業計画(経営革新計画)を作って実行することにより、業績や規模にどんな影響が表れたのかをご紹介します。右記は、承認企業の営業利益と従業員数の増減状況です。

経営革新にチャレンジした企業の約6割が成果を出していることになります。この厳しい経済環境の中でも、しっかりと事業計画を作って新規事業に取り組んでいくことにより、業績を伸ばすことが可能なのです。

図表3 経営革新企業の従業員数と営業利益の増減状況

出典:平成19年度経営革新の評価・実態調査報告書の一部改編

	従業員数	営業利益
増加企業	59.8%	60.5%
維持企業	9.5%	0.0%
減少企業	30.6%	39.5%

■社長・後継者・従業員の意識を「革新」させる

実際に私も何社もの経営革新のお手伝いをしてきました。最初は融資や信用保証枠の拡大を目的に「適当に作文すればいいや」という意識で相談に来られる社長も中にはいらっしゃいます。しかしそのような社長も事業計画を考えていくプロセスを経ていくうちにどんどん眼の色が変わっていくのを何度も見てきました。

また、社内の雰囲気が大きく変化した事例も何度も見ています。このような計画書の存在が**従業員の意識を変えていくツール**に使えるのです。

後継者育成にこの制度を活用している企業もありました。後継者(ご子息)をプロジェクトリーダーにして計画作成から実行まで一通りやらせて、将来経営者になった時に必要となる経営感覚を学ばせる機会として活用したのです。

さらにこの企業では**従業員が後継者を見る目も変わりました**。社長の息子という見方から、一人のリーダーとして従業員が一目置くようになったのです。この会社は数年後に事業承継する予定ですが、おそらくスムーズな承継が可能になるでしょう。

■専門家をうまく使って「強い企業」に変身しよう

通常の事業計画にせよ、経営革新計画にせよ、今まで事業計画を作ったことがないと、何から手をつけていいのかわからないということになるでしょう。そのような時は専門家のノウハウをうまく活用して下さい。

当財団では使いやすい専門家派遣制度をご用意しています(詳細は次ページ)。

貴社の「強い会社づくり」を全力でサポートいたします。お気軽にお問い合わせください。

専門家派遣 おためしキャンペーン



専門家に相談してみたいけれど、どんな人が何をしてくれるのか分からない…

そんな企業様のために、お手軽な「おためしコース」を企画しました。

3ヶ月限定の特別企画です。受け入れ枠に限りがございますので、お早めにお申し込みください。

経営革新計画(事業計画)を作ってみませんか？

経営革新計画 策定支援コース
[5回訪問 28,000円(税込)]

新事業のアイデアを具体化したい
経営革新計画の承認をとりたい
事業計画を作りたいが、数字が苦手

日ごろお考えの新事業プラン・アイデアを具体化し、実現性の高い事業計画にまとめる手助けをいたします。県への計画申請や、社内のモチベーションアップもお手伝いします。

御社のパソコン、ちゃんと働いていますか？

パソコン活用支援コース
[3回訪問 14,000円(税込)]

毎月の事務作業を楽にしたい
導入したパッケージソフトが使いこなせない
パソコンを買い替えたいが、詳しい人がいない

安価な市販のパッケージソフトを使って、誰にでも使いこなせる業務効率化をお手伝いします。また、「買ったけれど使いこなせない」ソフトの使い方指導や、機器の買い替えアドバイスもいたします。

あなたのお店、お客様からどう見られていますか？

サービスレベルチェックコース
[3回訪問 14,000円(税込)]

電話対応や接客のレベルにばらつきがある
研修はしていない、マニュアルも守られていない…
ライバル店とうちの店、どこで差がついている？

小売・サービス業など、お客様と接する機会の多い企業向けです。専門家が従業員の挨拶やレジ対応、問い合わせ対応などを覆面チェックし、問題点とすぐにできる改善策をご提案します。

工場の「ムリ・ムダ・ムラ」を減らしませんか？

工場の現場改善入門コース
[3回訪問 14,000円(税込)]

材料は高騰しているのに、在庫はたまる一方…
不良品の処理に追われて、改善の余裕がない
いくら注意しても、作業ミスが減らない…

不良品や過剰在庫等にお悩みの製造業向きです。現場経験の豊富な専門家が工場にお伺いします。事故・コスト増・過剰在庫につながる「ムリ」「ムダ」「ムラ」をチェックし、改善方法をアドバイスします。

■ご利用方法

- ① まず、当財団職員がお伺いして、詳しいお話やご要望を伺います。
- ② お申込書にご記入いただき、負担金をお支払いいただきます。
- ③ 専門家が貴社へお伺いし、アドバイスいたします。
- ④ 終了後、ご希望に合わせて財団職員がフォローに伺います。

対象：さいたま市内に事業所のある企業様

※会員登録等は必要ありません。(個人事業主・法人を問いません)

お申し込み・お問い合わせは
支援課／福田まで……TEL 048-851-6652

創業アドバイザー派遣(無料)もご利用ください！

創業後3年まで、毎年ご利用できるようにしました

創業前、または創業後3年以内の方であれば、年度ごとに2回まで、無料でご希望分野の専門家を派遣いたします。

※詳しくはホームページ、または支援課 飯田・羽鳥まで
TEL 048-851-6652



～さいたま市中小企業融資・創業支援資金融資制度～

利率が一部変更されました。(平成20年4月1日変更)

特別小口資金 1.8% ⇒ 1.7%

創業支援資金 1.3% ⇒ 1.2%

※ その他の制度(中口資金・特別中口資金)は変更ありません。

	創業支援資金	小口資金(特別小口)	中口資金	特別中口資金
融資限度額	1,000万円	1,250万円	運転資金6,000万円 設備資金7,500万円	2,000万円
返済期間	運転資金: 7年以内 設備資金: 10年以内	運転資金: 10年以内 設備資金: 12年以内		
利率 <small>保証料: 県信用保証協会の定めによる</small>	年1.2% (保証料/年0.8%以内)	年1.7%	<div> <div>保証料</div> <div>特別小口/年0.8%以内 中口・特別中口/年0.45%～1.59%</div> </div>	
担保	不 要		必要に応じて徴する	徴しない
連帯保証人等	個人: 不要 法人: 代表者(複数の代表者等が存在する場合には原則としてその全員を連帯保証人とします。) 特別小口資金融資の場合は代表者の連帯保証は不要です。			

※ 融資対象や細かい条件等については、お電話または窓口でお問い合わせください。

さいたま商工会議所における制度融資受領業務の拡充について

さいたま商工会議所での申込み(小口・中口・特別中口資金に限る。)は「既に市制度融資をご利用の方」のみに限定されておりましたが、平成20年6月から『新規の方』の取扱いも可能になりました。

※ 詳細については、産業創造財団金融課またはさいたま商工会議所各支所・業務本部にお問い合わせください。

財団法人さいたま市産業創造財団 金融課

〔当財団は中小企業融資制度の相談・受付等の業務をさいたま市より受託しています。〕

さいたま市中央区下落合5-4-3 さいたま市産業文化センター4階

TEL 048-851-6391 FAX 048-851-6392 E-mail kinyu@sozo-saitama.or.jp

「少ない負担で、会社の福利厚生を充実させたい」



ワークジョイさいたまは、(財)さいたま市産業創造財団が運営する、市内中小企業向けの会員制福利厚生代行サービスです。
さいたま市内の会社、お店で従業員300人以下の事業所ならすぐに入会できます。

会社やお店の福利厚生はワークジョイさいたまにおまかせください。

東京ディズニーリゾートや
としまえん、東武動物公園など、
多くのレジャー施設が
会員料金で利用可能に!

ワーナー・マイカル、
MOVIX、
ユナイテッド・シネマの
映画鑑賞割引券が
1枚1,200円!

人間ドックを
受診した場合、
自己負担額に応じて、
最大10,000円
の補助!

バス共通カード
5,000円分が
4,500円!

こんなに使えて、1人1ヶ月なんと500円!!

多数のホテルや
旅館が会員価格で
利用できる!

大宮アルディージャ、
浦和レッズの
年間シートを契約。
会員料金で
観戦できる!

食事やショッピングの
提携店で会員証を提示
すると、会計10%引きや
ワンドリンクサービスが
受けられる!

ジェフグルメカード
5,000円分が
4,500円!

勤労者福祉サービスセンター(愛称:ワークジョイさいたま)

ワークジョイさいたま



検索

お問合せ先 TEL.048(840)1133 FAX.048(859)1711 E-mail:saitama@saitama-wsc.com

案産館だより

今回は、「案産館」創業準備コース入居者の小江戸おやき 味壺(あじいち)

長谷川 一郎さんにお話を伺いました。

聞き手:インキュベーションマネージャー 松本



—今年4月から入居されました。まず、創業の動機をお話ください。

私は大学生時代を長野で過ごしました。それが‘おやき’との出会いです。それ以降、おやきの魅力に取りつかれています。大学を卒業してJAに勤務しましたが、新鮮な野菜を取り扱ううちに、いつか‘おやき’の店を持とうと考えていました。

—‘おやき’の魅力とはどのようなものでしょうか？

魅力とは、中に入れる(あんこ)‘具財’によって、おやつにもなりますし、主食にもよしという、楽しさを味わう場面の広さをもっていることが一番です。

—川越に1店舗目を計画された理由を聞かせてください。

味壺の魅力はその店舗の作りですが、小江戸・川越にふさわしい内装を考えています。情緒豊かな街に素朴さのある‘おやき’は深く溶け込めると思います。また、懐かしさと新しい食感を持たせた‘おやき’をご提供していきます。

—具材(あんこ)の特徴はありますか？

具材として、味壺の特色は、まずはすべてが国産です。近隣農家と直接契約して季節の野菜を使います。そして、“生地”に特徴あるものを用意しました。いわゆる“モチモチ感”です。



—製造されるときに一番気を使うことは何ですか？

生地を作るときが一番集中しますし、また気を使います。水(ぬるま湯)を入れるあたりからですが、企業秘密の材料を混ぜるタイミングなど、そのときに緊張します。

—顧客とされる中心層についてお話し下さい。

主なお客さんは、観光客になると思います。日本人に限らず、川越を訪ねて来られる外国の方にも味わっていただけるとさらにいいなと思います。また地元の熟年女性層の方も対象となります。やはり、食に関しては女性が敏感ですから。

—最後に、長谷川さんの将来の‘夢’などをお願いします。

将来ですか、一人でも多くの方が‘味壺’の‘おやき’を召し上がっていただけるよう、店舗展開ができるように努力したいと思います。そうすることで、地元(あらゆる意味で)産の食材を使った新鮮な‘おやき’を、広く多くの方々へご提供することができると考えます。

■試食した感想(松本)

写真からも感じ取れるように、「味」は抜群です！生地の‘モチモチ感’も素晴らしく、見てきれいですし、食べて美味しい。冷めてレンジで温めて食べても、生地がこぼれなく、長谷川さんのやさしい人柄が、見事にこの‘おやき’に映し出されていました。

「案産館」とは？

起業を志す方々のために「創業準備コース」と「新事業コース」を整備し、事業が軌道に乗るまでの総合的なサポートを行うインキュベーション(起業準備)施設です。入居および入居企業に関するお問い合わせは… TEL048-851-6652 財団支援課まで

本誌「NEXT STAGE」に 広告を掲載しませんか？

さいたま市内の企業経営者・および創業予定の方へ、低料金で告知ができます。

発行部数：6,000部・年4回発行(2・6・9・12月)

読者：さいたま市内の事業所、創業をお考えの方、DM(4,000通)、およびさいたま市・区役所で配布しています。

料金：このスペース(67ミリ×190ミリ)で1号あたり10,000円

原稿提出：完全データでご入稿ください。

※掲載ご希望の場合、詳細をご説明いたしますので支援課・福田までお電話ください。TEL 048-851-6652

また、掲載に当たっては審査がございますのでご了承ください。

創業しました！

さいたま市内で新規開業・創業された企業やお店を紹介します。

本格中国料理の店 啓 徳 けいとく

啓 徳(代表 鈴木郷介)

さいたま市浦和区上木崎1-10-15 入江ビル1F

TEL 048-826-0115

営業時間 11:30~14:00/17:30~22:00(ラストオーダーは21:00)
不定休(TELにてご確認ください)

●化学調味料を一切使わない昔ながらの調理法

与野駅西口から徒歩1分、大宮方面の線路沿いに、本格中国料理が楽しめるお店がオープンしました。
オーナーシェフの鈴木郷介さんは、化学調味料、着色料、添加物を一切使わない昔ながらの調理法にこだわっており、安全で味わい深いのが当店の特徴。当店のXO醤は、15種類もの材料を使っており、本場香港で鈴木さんが修行のうえ創り出した「最高のソース」とのこと。

「中国食文化の認識を深め、中国料理の素晴らしさを一層広めたい」と語る鈴木さん。お勧めメニューは、「釜焼きチャーシュー(650円)」「天然エビとXO醤の炒め(1,650円)」など。是非一度ご賞味あれ！



ビルの1階(アーチ形)の入り口。



オーナーシェフの鈴木さん。店内にて。

メニュー(一部)

- ・干し貝柱入りシューマイ(4個) ----- 500円
- ・天然エビと黄ニラの米粉クレープ ----- 550円
- ・釜焼きチャーシュー ----- 650円
- ・地鶏のジンジャーソースがけ ----- 900円
- ・天然エビとXO醤の炒め ----- 1,650円
- ・特大有頭エビのチリソース(1尾) ----- 950円

ダイニングキッチン ら パスタ

ダイニングキッチン「ら パスタ」(代表取締役・植松克昭)

さいたま市中央区下落合1032

TEL 048-607-1032

営業時間 11時~15時・17時~22時(平日)
11時~22時(土曜)
11時~21時(日祝)

●スープスパゲティ店開業

2008年5月20日、与野駅西口にダイニングキッチン「ら パスタ」がオープンいたしました。

スープスパゲティをメインとし、海老の香りと味、鳥スープのまるやかさがある「海老スープパスタ」、3日間下味した豚肩ロース肉をローストした「ローストポーク みそスープパスタ」等、生パスタのもちもち感がとっても満足のいくパスタです。



- ・こだわりの小麦
- ・コラーゲンたっぷりの
鳥白湯スープ

カウンセリングサロン

you and F(ユーアンドエフ)

カウンセリングサロン you and F

藤井さとみ(NPO法人 日本プロカウンセリング協会認定心理カウンセラー)

さいたま市浦和区仲町2-10-15 LAPUTA V 5F

TEL 048-838-7286 URL http://www.012.upp.so-net.ne.jp/you_and_F/

営業時間 予約制 不定休

最新スケジュールは上記URLにてご確認ください。

●気軽に立ち寄れるカウンセリングサロン

2008年4月27日、ロイヤルバインズホテル裏、仲町公民館そばにオープンいたしました。

ストレスの多い現代社会において「もっと楽に生きて欲しい」とカウンセラーの藤井さん。そのために日々、心理カウンセリングの普及に努めているとのこと。

毎週月曜日10:00~12:00は誰でも気軽に立ち寄れるオープンサロンを実施中です。



清潔感が溢れ、落ち着いた雰囲気のカウンシル内。

「売れる・利益が出るHPを作ろう!」 セミナー

ホームページを新規に作りたい、または、売上に結びつかないホームページを何とかしたいとお考えの企業様向けに、売上につながるHPの作り方、正しい業者の選び方などを技術的な知識がない方にもわかりやすくお教えします。

また、ご希望の方には終了後、ホームページ作成業者もご紹介いたします。

- 日時:9/11(木)14:00~16:30
- 会場:浦和コミュニティセンター第13会議室
- 対象:さいたま市内の中小企業の方、
および市内で創業予定の方
- 定員:50名(先着順)
- 参加費:無料
- お問合せ・お申込みは/支援課 福田
E-mail:y-fuku@sozo-saitama.or.jp
TEL 048-851-6652

出張 金融・経営なんでも相談会

将来の事業運営に役立てていただくために、中小企業診断士等を相談員として、企業の資金面による経営診断(資金繰り・経営等)相談会を実施いたします。

○期日・会場

期日	会場	期日	会場
9/8(月)	緑区役所	9/12(金)	桜区役所
9/9(火)	北区役所	9/16(火)	見沼区役所
9/11(木)	西区役所	9/18(木)	南区役所

○お問合せは

金融課 TEL/048-851-6391
FAX/048-851-6392
E-mail kinyu@sozo-saitama.or.jp
または、さいたま商工会議所経営相談課
TEL 048-641-0084

専門家による個別相談会の ご案内

会場:さいたま市立中央図書館(コムナーレ8階)
7/9(水)コミュニティビジネスに関する相談会
8/7(木)創業に関する相談会
9/18(木)ホームページに関する相談会

会場:さいたま市産業文化センター4階
7/23(水)税理士による税務相談会
7/30(水)弁護士による法律相談会
8/6(水)ホームページ・IT導入や便利な使い方に関する相談会

8/27(水)チラシ作成・商品PR等に関する相談会

○時間/10:00~17:00

※相談実施4日前(土・日、祝日を除く)までに
お申し込み下さい。

お申し込みがない場合は中止となります。

○対象/市内中小企業の方及び市内で創業予定の方

○お問合せ・お申込みは

支援課 TEL 048-851-6652

FAX 048-851-6653

E-mail shien@sozo-saitama.or.jp

NEXT STAGE 08年夏号

- 編集・発行/財団法人さいたま市産業創造財団
- URL/ <http://www.sozo-saitama.or.jp>
- 〒338-0002 さいたま市中央区下落合5-4-3
(さいたま市産業文化センター4階)
- 総務課/Tel 048-851-6696 Fax 048-851-6653
- 支援課/Tel 048-851-6652 Fax 048-851-6653
E-mail shien@sozo-saitama.or.jp
- 金融課/Tel 048-851-6391 Fax 048-851-6392
E-mail kinyu@sozo-saitama.or.jp
- 勤労者福祉サービスセンター/
Tel 048-840-1133 Fax 048-859-1711
- URL/ <http://www.saitama-wsc.com>
- E-mail/ saitama@saitama-wsc.com



●編集部から

偶然ですが今回の表紙写真が、すべて飲食店でした。

飲食店の創業・経営相談、宣伝方法やメニュー・価格設定などに関する専門家のアドバイスも可能です。ご相談ください。